



GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:229937

15.01.2019-18:06

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 1.085

CONTAINER ID: WE 358SV

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7174479	2501523435	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
18.01.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	135	TBA-500086	
211047	P: 18 -		X	0	TBA-500078	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7174480	2501524935	360	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500041311
18.01.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	360	TBA-500086	
211049	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7174481	2501525300	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500041312
18.01.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	135	TBA-500086	
211051	P: 9 -		X	0	TBA-500078	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7174482	2506526135	140	PC	S/	Input Shaft inner	5500040701
18.01.2019	2506526135				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	70	TBA-500086	
211053	P: 14 -		X	0	TBA-500083	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Befadestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 229937		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONSauftrag (6) Datum 16.01.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7174479	0002			2501523435	56	435
7174480	0001			2501524935	29	198
7174481	0001			2501525300	28	137
7174482	0002			2506526135	55	316
(25) Summe: 0006		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 168		(28) 1.086
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen GETRAG B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500040693 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebenommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



Warenempfänger

Post-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 · 40237 Düsseldorf · Telefon

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 15/01/2019 unloading point 14248			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 15/01/2019								
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 229937								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NO: 229937			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise CMR			10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) MAGNA GETRAG			19 zu zahlen vom... A payer par... Fracht/Prix de transport Emballungen/Emballages Reducations Zwischensumme/Somme Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Div.			Verpackung/Emballage Empfänger/Le Destinataire		
14 Rückerstattung Remboursement GEHABEN 15 Frachtzahlungen/Anzahlungen Prescription d'acomptes Hermann-Hagenmeyer-Strasse 7 74749 Rosenberg			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			21 Ausgefertigt in Etabli à Rosenberg am 15.01.2019		
22 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Indications pour la détermination de la distance avec passages de frontières von... bis...			23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) RMLS3			24 Gut empfangen Bien reçu 16 GEN 2019		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Indications pour la détermination de la distance avec passages de frontières von... bis...			26 Vertragspartner des Frachtführers Cocontractants du transporteur			27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		
28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la convention utilisée WE 35830			29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐			30 Bemerkungen Remarques		